



- DE** Ölbeize auf Holzart eiche
- GB** Oil stain on the wood type oak
- RU** Масляная морилка на древесине дуба



Grundfarbtöne ■ Basic colours ■ Базовые цвета



HWS-112 farblos
 ■ clear ■ бесцветный
 Art.-No. 1826



HWS-112 Natureffekt
 natural look ■ натуральный эффект
FT40099
 98% farblos · clear · бесцветный
 2% intensiv-weiß · intense white
 RC-995



OB-008 eiche-hell
 ■ light oak ■ дуб светлый
 RC-365 · Art.-No. 2790



OB-008 teak
 ■ teak ■ тик
 RC-545 · Art.-No. 2791



OB-008 nussbaum
 ■ walnut ■ орехово-коричневый
 RC-660 · Art.-No. 2789



OB-008 ebenholz
 ■ ebony ■ эбеновое дерево
 RC-790 · Art.-No. 2792



OB-008 intensiv-weiß
 ■ intense white ■ ярко-белый
 RC-995 · Art.-No. 2788



OB-008 silbergrau
 ■ silver grey ■ серебристо-серый
 RC-970 · Art.-No. 2793

Mischfarbtöne aus den Grundfarbtönen ■ Colours mixed from the basic colours ■ Цвета, полученные смешением базовых цветов



FT40100
 50% RC-365
 50% RC-970



FT40101
 50% RC-365
 50% RC-995



FT40102
 50% RC-365
 50% RC-660



FT40103
 66,7% RC-660
 33,3% RC-995



FT40104
 33,3% RC-660
 66,7% RC-995



FT40105
 50% RC-660
 50% RC-970



FT40106
 66,7% RC-660
 33,3% RC-545



FT40107
 50% RC-545
 50% RC-790

DE

Beiztyp:

- Lösemittelbasierte Leinöl-Beize mit einer sehr langen offenen Zeit für optimale Verarbeitung auf großen Flächen

Anwendungsbereiche:

- Insbesondere für Nadelhölzer und grobporige Hölzer (z.B. Eiche)
- Zum Einsatz unter öl-, wachs- und alkydharzbasierten Holzveredelungen

Eigenschaften:

- Untereinander mischbare, anwendungsfertige Basisfarbtöne
- Lange offene Zeit für ansatzfreie Verarbeitung (auf großen Flächen)

Applikation:

- Streichen (Überschuss abnehmen)
- Rollen (Überschuss abnehmen)

Endbeschichtung:

- HWS-112-Hartwachssiegel
- HSO-118-High-Solid-Öl [eco]

Direkte Anfärbung von Beschichtungen:

- HSO-118-High-Solid-Öl [eco] und HWS-112-Hartwachssiegel (Zugabe 1 - 5%)

Bitte beachten:

- Alle Beizen vor und während der Verarbeitung sorgfältig aufrühren.
- Der Endfarbton wird erst durch die Endbehandlung erreicht und kann je nach Holzveredelung anders ausgeprägt sein. Deshalb im Vorfeld Muster anlegen.
- Aufgrund der Eigenfarbe von öl- und alkydharzbasierten Holzveredelungen erscheinen insbesondere weißbasierte Farbtöne eher in einer cremigen Optik. Der Effekt kann sich mit der Zeit verstärken.
- Frisch gebeizte Flächen können farbintensiver wirken als ältere Flächen!
- Mit Ölen verunreinigte Textilien (z. B. Putzlappen, Arbeitskleidung, Filtermatten) können zur Selbstentzündung neigen.
- Textilien in feuerfesten Abfallbehältern sammeln und entsorgen!

GB

Type of stain:

- Solvent-based linseed oil stain with a very long workable time for an ideal application on large areas

Range of use:

- Particularly suitable for softwood and coarse-pored woods (e. g. oak)
- For the use under oil, wax and alkyd resin-based wood refinements

Properties:

- Ready-to-use basic colours that can be mixed interchangeably
- Long workable time for ideal application (on large areas)

Application:

- Painting (remove excess)
- Rolling (remove excess)

Final coat:

- HWS-112-Hard Wax Seal
- HSO-118-High Solid Oil [eco]

Direct staining of coatings:

- HSO-118-High-Solid-Oil [eco] and HWS-112-Hard Wax Seal (addition of 1 - 5%)

Please note:

- Carefully stir up all stains before and during workmanship
- The final colour will only be reached by a final treatment and can have different characteristics according to the type of wood refinement. Therefore, please create a sample beforehand.
- Particularly white-based colours have a creamy appearance due to the intrinsic colour of oil-based and alkyd resinbased wood refinements. This effect can increase over time.
- Freshly stained surfaces can appear more colourful than older surfaces!
- Fabrics (e. g. cleaning rags, working clothes, filter mats) contaminated with oils tend to spontaneous combustion.
- Collect all fabrics in fireproof containers and dispose them!

RU

Тип морилки:

- Морилка на основе льняного масла с содержанием растворителей, с длительным временем корректировки для оптимальной обработки обширных поверхностей

Область применения:

- Оптимально для хвойной и крупнопористой лиственной древесины (например, дуб)
- Под последующее нанесение масляных, восковых или алкидных покрытий

Свойства:

- Готовые базовые цвета, пригодные для смешивания друг с другом
- Длительное время корректировки для нанесения без стыков (на обширных поверхностях)

Способ нанесения:

- Кисть (снять излишек)
- Валик (снять излишек)

Финишный слой:

- HWS-112-Hartwachssiegel
- HSO-118-High-Solid-Öl [eco]

Прямое тонирование покрытий:

- HSO-118-High-Solid-Öl [eco] и HWS-112-Hartwachssiegel (добавление 1-5%)

Обратите внимание:

- Все морилки следует тщательно перемешивать перед применением и в процессе применения.
- Конечный оттенок цвета достигается только после финишной обработки и может проявляться различным образом в зависимости от лакокрасочного материала, применяемого в качестве финишного слоя. Поэтому рекомендуется всегда предварительно выполнять пробное нанесение.
- Вследствие того, что лакокрасочные материалы на масляной и алкидной основе имеют собственный цвет, покрытия главным образом белых и светлых тонов приобретают кремовый оттенок. Данный эффект может со временем усиливаться.
- Свежеобработанные морилками поверхности могут иметь более насыщенный цвет, нежели поверхности, обработанные ранее!
- Ткани (ветошь, рабочая одежда, фильтровальные вкладыши), пропитанные маслами, могут иметь склонность к самовоспламенению.
- Сбирать и утилизировать ткани в огнеупорных контейнерах для отходов!